



الجمهورية العربية السورية

جامعة دمشق

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

قسم الآثار

ترميم وصيانة آثار ما قبل التاريخ في سورية

تطبيقات على أعمال فنية

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في آثار عصور ما قبل التاريخ

إعداد

إيمان شكيب البعيني

إشراف

أ. م . د : حسام حسن غازي

2024/2023م

Syrian Arab Republic
University of Damascus
Faculty of Arts and Humanities
Department of Archaeology



Restoration and maintenance of prehistoric monuments in Syria.
Applications to works of art

Thesis prepared for the purpose of Obtaining a Master Degree Prehistoric

by:
Iman Shakib Albaaini

Supervisor by:
Dr: Hossam Hassan Ghazi

2024/2023

المخلص

تحدث هذا البحث عن ترميم وصيانة أعمال فنية تعود لعصور ما قبل التاريخ في سورية، وتعد الأعمال الفنية العظمية والطينية والحجرية المكتشفة في موقع الجرف الأحمر المؤرخ للعصر الحجري الحديث، والمكتشفات الفخارية من موقعي تل كشكشوك²، والتي تعود لثقافة العبيد، وتل الخزامى المؤرخ للعصر الحجري الحديث، هي مصدر المعلومات التي أُعتمد عليها لإجراء أعمال الترميم المنهجية لهذه الأنواع من المكتشفات، ضمن المخابر العلمية للترميم في المديرية العامة للآثار والمتاحف، والتي تبدأ بأعمال التوثيق كخطوة أساسية قبل البدء بأي عمل، ثم تأتي أعمال الترميم والتي تتضمن التنظيف الميكانيكي والكيميائي ثم التجميع واللصق باختيار ما يتناسب مع نوع كل مادة، وتأتي مرحلة إكمال الفجوات والأجزاء الناقصة بالملاط المناسب ثم التلوين، وأخيرا التدعيم والتقوية بمواد لها مواصفات خاصة مناسبة لكل مادة، مع مراعاة مبادئ وشروط الترميم والحفظ، كما تناول البحث أعمال إعادة الترميم والتي بينت إيجابياتها وسلبياتها، وكيفية الوصول لحالة حفظ جيدة تُبعد العمل الفني عن كل مسببات التلف التي يمكن أن تضر به، للمحافظة على أصالته وقيمته الفنية والتاريخية.

الكلمات المفتاحية: الترميم، الصيانة، التوثيق، العصر الحجري الحديث، الجرف الأحمر، تل كشكشوك²،

تل الخزامى

Abstract

This research talked about the restoration and preservation of prehistoric works of art in Syria. The bone, clay and stone works of art discovered at the site of Jurf al-Ahmar dated to the Neolithic era, and the pottery finds from the site of Tell Kashkshuk 2, which dated back to the Ubaid culture, and Tell Al Khuzama, the historian of the Neolithic era, which are the source of information that It has been relied upon to carry out systematic restoration work for these types of finds within the scientific laboratories for restoration at the General Directorate of Antiquities and Museums, that begins with documentation work as a basic step before starting any work. Then comes the restoration work, which includes mechanical and chemical cleaning, then assembly and pasting by choosing what is appropriate for the type of each material. The stage of completing the gaps and missing parts comes with appropriate mortar, then coloring, and finally consolidation and strengthening with materials that have special specifications suitable for each material, taking into account the principles and conditions of restoration and preservation. The research also dealt with restoration work, which showed its advantages and disadvantages. How to achieve a good state of preservation that keeps the artwork away from all causes of damage that could harm it, in order to preserve its authenticity and its artistic and historical value.

Keywords: restoration, maintenance, documentation, Neolithic Age, Jurf Al Ahmar, Kashkshuk 2, Tell Al Khuzama.